

Voici Bromont

Juin 2003 - Bulletin municipal d'information - Volume 5 - numéro 2



Votre police municipale

DOSSIER SPÉCIAL

- La mise à niveau du Service de police
- L'équipe du Service de police

Sommaire

La politique culturelle de Bromont	03
Un appui pour l'Hôpital BMP	03
Essor de la construction résidentielle	03
La police municipale	04
English Summary	11
Quoi faire à Bromont?	12



Le mot de la mairesse

Chers citoyens, chères citoyennes,

En premier lieu, je voudrais souligner le départ à la retraite de M. Réal Ouimet, directeur de la sécurité publique, et le remercier pour les 28 années passées à servir la Ville et ses citoyens. Les élus lui souhaitent de profiter pleinement d'une retraite bien méritée.

Gouverner une ville comme la nôtre exige de vos élus, disponibilité et engagement et ce, au-delà de ce qui est attendu dans des villes de taille comparable.

L'élu, à Bromont, en plus de présider à la gestion des ressources dans le meilleur intérêt des citoyens, se voit également confier des mandats visant à promouvoir le développement économique, social et culturel. Répondant aux citoyens de son quartier, dont il est le porte-parole, le conseiller se préoccupe également des dossiers d'ensemble; il collabore, avec les autres élus et avec la Direction générale, au développement de la qualité de vie collective et à la réalisation des objectifs de développement de la collectivité.

Le partage des responsabilités des élus se fait en tenant compte des intérêts et des compétences de chacun et en voici le détail :

Pauline Quinlan
Mairesse

534-2021

pauline.quinlan@bromont.com

Siège d'office à tous les comités

*Préfet suppléant de la MRC de
La Haute-Yamaska*

*Présidente de l'organisme
Bromont collectivité ingénieuse*

*Responsable du dossier du Pavillon
multifonctionnel de la Chantignole*



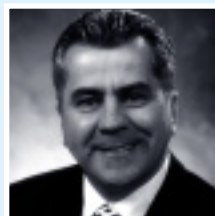
Donald Demers
District 1, Mont-Soleil
534-4076

donald.demers@bromont.com



Patrick Charbonneau
District 2, Lac-Bromont
534-1133

patrick.charbonneau@bromont.com



Jean-Marc Maltais
District 3, Mont-Brome
534-4583

jeanmarc.maltais@bromont.com

M. Donald Demers, engagé professionnellement dans l'industrie touristique, s'est vu confier, outre les communications et l'accueil des nouveaux résidents, les dossiers touchant au développement du tourisme et la tenue des événements dans ce domaine. Il est également responsable du département des travaux publics.

M. Patrick Charbonneau, entrepreneur et président du Club export des Cantons-de-l'Est, siège au Comité consultatif d'urbanisme ainsi qu'à la Société de développement économique de Bromont (SODEB) et s'implique particulièrement dans les dossiers visant au développement des industries et des PME. Il est également membre du Comité environnemental Lac Bromont et agricole ainsi que du Comité des finances.

M. Jean-Marc Maltais siège aussi au Comité consultatif d'urbanisme ainsi qu'à l'Office municipal d'habitation et à l'Association pour la promotion résidentielle de Bromont. Son expérience professionnelle dans le domaine de la gestion d'entreprises de services est mise à profit dans les dossiers touchant les événements, le personnel de la Ville, le département de la sécurité publique et la Cour municipale.

Avec des élus aussi dynamiques et engagés au gouvernail de la Ville, la population est bien servie. Il est primordial cependant que vous, les citoyens, puissiez interagir avec vos élus. Que ce soit à l'occasion d'assemblées publiques, d'événements publics, au sein de comités ou plus directement par téléphone ou par courriel, vous êtes invités à participer à l'atteinte des objectifs collectifs.

La mairesse, Pauline Quinlan

M. Paul Rolland représente la Ville à la Régie aéroportuaire régionale des Cantons de l'Est, dont il est le président. Ses compétences professionnelles sont mises à profit au sein de la Société de développement économique de Bromont (SODEB), à la fondation de laquelle il a contribué en 1999. Il s'occupe également des dossiers de loisirs, de culture et de vie communautaire ainsi que des noyaux villageois, en plus d'assurer présence et *leadership* au Comité de mise en place de la politique culturelle.

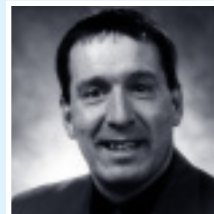
M. Réal Brunelle met ses compétences professionnelles au service de la Ville en matière de loisirs, de culture et de vie communautaire. Il accompagne le milieu dans la préparation de la Politique familiale et participe aux échanges entre la Ville et la Commission scolaire du Val des cerfs. Il siège aussi au sein du Comité environnemental Lac Bromont et du Comité du développement industriel et des PME.

M. Serge Dion apporte avec lui un bagage d'expériences acquises de 1985 à 1994, à titre de conseiller. Il s'est vu confier le mandat de suppléer, en cas de besoin, la mairesse aux assemblées de la Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska et siège à la Régie Aéroportuaire des Cantons-de-l'Est. Son dossier prioritaire concerne le département des travaux publics. Il a aussi pour mandat de faire le lien avec le Regroupement des gens d'affaires de Bromont, en plus de faire partie du Comité des noyaux villageois.



Paul Rolland
District 4, Shefford
534-3899

paul.rolland@bromont.com



Réal Brunelle
District 5, Pierre-Laporte
534-4705

real.brunelle@bromont.com



Serge Dion
District 6, Adamsville
263-6096

serge.dion@bromont.com

La politique culturelle de Bromont

La consultation publique

Le comité de travail constitué pour l'élaboration d'une politique culturelle à Bromont a organisé une journée de consultation publique le 26 avril dernier. Cette rencontre avait pour but d'évaluer la pertinence des objectifs énoncés dans un projet de politique et de les bonifier. Plus d'une trentaine de Bromontois ont répondu à l'appel.

Cette séance a permis aux participants de faire valoir leurs points de vue et de nouvelles idées ont émergé. Il en est ressorti que

le développement culturel doit se réaliser en harmonie avec les autres champs d'intervention de la municipalité. Les participants ont aussi souligné l'importance de la mise en place de lieux culturels permanents afin de favoriser le développement communautaire et culturel. Une inquiétude a été soulevée quant à la conservation du patrimoine naturel, d'où la nécessité d'un rapprochement entre patrimoine et urbanisme. Pour ce qui est du secteur touristique, on a préconisé un développement conjoint culture/tourisme. Par ailleurs, les artistes et artisans de Bromont souhaitent affermir leur

présence et leur visibilité à l'intérieur comme à l'extérieur de la municipalité. Dans cette perspective, plusieurs projets ont d'ailleurs été mentionnés.

Le comité de travail a colligé les informations émanant de la consultation qui s'est tenue le 26 avril dernier et a révisé le projet de politique culturelle, pour l'harmoniser avec la vision du milieu; pour ensuite le déposer au Conseil municipal. La politique culturelle devrait être adoptée au début de l'été 2003.



Un appui pour l'Hôpital BMP

Le 17 mai, grâce à la participation de la population et des commanditaires au concert-bénéfice de l'Orchestre symphonique de la Montérégie, la Ville de Bromont a remis 4 000 \$ à la Fondation de l'Hôpital BMP.

En plus d'avoir participé à un programme de haute qualité, le concert-bénéfice a constitué une excellente occasion d'appuyer notre hôpital.

Essor de la construction résidentielle

La construction résidentielle à Bromont se porte à merveille. Du 1^{er} janvier au 23 mai 2003, 105 permis de construction résidentielle ont été émis pour une valeur totale de 10 400 000 \$, comparativement à 43 pour la période du 1^{er} janvier au 15 mai 2002 pour une valeur de 5 244 233 \$.

Tableau comparatif de nouvelles constructions résidentielles à Bromont

	Année 2000	Année 2001	Année 2002	2003 (Du 1 ^{er} janvier au 23 mai)
Nombre de nouvelles constructions	44	62	104	105
Valeur	5 190 000 \$	9 326 000 \$	14 498 233 \$	10 400 000 \$

DOSSIER
SPÉCIAL

La police municipale

Bromont et sa police ont grandi en même temps



LA VILLE DE BROMONT

A ÉTÉ CRÉÉE LE 18 JUIN 1964.

ET LA MÊME ANNÉE, UN SERVICE DE POLICE

A VU LE JOUR AFIN D'ASSURER

LA PRISE EN CHARGE DE LA SÉCURITÉ

PUBLIQUE SUR LE TERRITOIRE.

CE SERVICE ÉTAIT ALORS CONSTITUÉ

D'UN POLICIER, QUI ÉTAIT

ÉGALEMENT POMPIER.

En 1976, dans le cadre des Jeux olympiques, Bromont obtint la tenue des compétitions équestres. Les autorités municipales de l'époque se sont vues dans l'obligation d'augmenter considérablement les effectifs de leur service de police pendant cet événement de grande envergure.

La mise à niveau du Service de police

En 2001, l'Assemblée nationale a adopté une loi sur la réorganisation du service policier, en définissant différents niveaux, en fonction de la taille des villes. La Ville de Bromont est maintenant du niveau 1, ce qui exige une plus grande planification et s'appuie sur l'utilisation de la technologie et de l'informatique. Ce niveau nécessite l'amélioration de la formation des policiers, un meilleur équipement et un service plus adapté aux besoins spécifiques de la Ville. Le niveau 1 comporte les services de base d'un service policier, soit la gendarmerie, l'enquête, l'urgence et le service de soutien (voir page 9). C'est l'organisation policière qui est la plus proche du citoyen et qui assure la sécurité des personnes, de leurs biens et celle de l'environnement.

En 2002, afin de répondre aux exigences gouvernementales, un poste de sergent enquêteur a été créé, pour mieux structurer les activités relatives aux enquêtes criminelles. La Ville de Bromont a également embauché quatre préposés aux télécommunications au service de la sécurité

publique. Ces personnes prennent les appels des citoyens 24 heures sur 24. Parce qu'elles utilisent la technologie et l'informatique, elles ont accès aux fichiers des personnes et des véhicules et peuvent ainsi assister les policiers et leur permettre de poursuivre leur travail de façon adéquate et sécuritaire. De plus, les policiers déjà en poste continuent à se perfectionner pour accroître leurs compétences.

Agrandissement du poste

Le Service de police compte maintenant 21 employés : 16 policiers, 4 préposés aux télécommunications et une secrétaire. Étant donné les exigences de la mise à niveau du service et l'évolution des normes policières, le poste de police doit être réaménagé : salles plus étanches pour la préservation des pièces à conviction, salle de détention, salle d'interrogation, etc. Les services du bureau d'architecte Allan Bellavance ont été retenus pour réaliser le travail préliminaire à la réalisation des plans et devis. L'agrandissement du poste de police est prévu pour l'automne 2003.

Un service de police dont on peut être fier

Les Bromontois sont fiers de leur service de police municipale. Les chiffres le montrent. En 1999, selon le sondage réalisé par D2 Communication Marketing, 93 % des citoyens se sont déclarés soit satisfaits, soit très satisfaits de leur Service de police.

Réal Ouimet, directeur

Une retraite bien méritée...

L'ENSEMBLE DU PERSONNEL DU SERVICE DE POLICE DE BROMONT, REMERCIE M. RÉAL OUIMET DU TRAVAIL QU'IL A ACCOMPLI EN TANT QUE DIRECTEUR DU SERVICE. NOUS LUI SOUHAITONS UNE RETRAITE REMPLIE D'ACTIVITÉS SPORTIVES COMME IL LES AIME.



Après 28 ans de service à la Ville de Bromont en tant que directeur du Service de police, M. Réal Ouimet prend sa retraite en juin.

Dans son bureau sont exposés des plaques honorifiques et différents souvenirs. Une plaque du 15^e anniversaire d'IBM, une plaque-caricature du bien-cuit de M. Ouimet, organisé par le Club Optimiste, une plaque souvenir des épreuves équestres à Bromont lors des Jeux olympiques de 1976, des ballons de son 60^e anniversaire, une toile de Gilles Gingras, offerte par le peintre lui-même, une pelle chromée datant de l'ouverture de l'usine Hyundai en 1986... Un véritable tour d'horizon de ses années de service.

Une carrière bien remplie

M. Ouimet a commencé sa carrière de policier à Cowansville en 1965. Et c'est en tant que directeur qu'il est entré au Service de police de Bromont en 1975. Dès son arrivée, il s'est attelé à la préparation de la sécurité entourant la visite de la famille royale d'Angleterre dans le cadre des Jeux olympiques. C'est avec fierté qu'il raconte ses souvenirs des Jeux de 1976. «Des moyens de sécurité exceptionnels ont été déployés pour l'occasion : l'armée, la Gendarmerie royale, la Sûreté du Québec et le Service de police de Bromont. « Plus de 100 000 personnes ont assisté aux épreuves équestres. Et je me souviens que la Reine, accompagnée de sa famille, a assisté à une messe célébrée à l'Église anglicane dans le Vieux-Village.»

M. Ouimet aime son travail et considère qu'il est chanceux d'avoir eu la santé nécessaire pour occuper ce poste pendant 28 ans. Son secret de santé : il dort bien. Sa philosophie : chaque jour mérite d'être bien vécu. Même s'il pleut aujourd'hui, demain, il fera beau. Il aime aussi rire et sa bonne humeur est communicative. «Le rire me permet de conserver ma santé mentale et physique. Et d'ailleurs, les messages passent mieux et plus rapidement avec la bonne humeur», affirme M. Ouimet.

Il aime aussi Bromont, une Ville où la qualité de vie et l'environnement sont exceptionnels. Une ville paisible, avec d'honorables citoyens (comme il aime les surnommer), qui désirent la tranquillité et la sécurité. «Bromont est une des plus belles villes du Québec... du Canada», affirme le directeur de police.

Depuis quelques années, la Ville connaît un essor économique important. Le parc industriel de haute technologie accueille chaque jour de 5 000 à 6 000 travailleurs. La police de Bromont doit assurer leur sécurité sur la route. «Il y a des travailleurs qui aiment tellement leur travail qu'ils font de la vitesse pour s'y rendre...», dit à la blague M. Ouimet.

Il nous rappelle que Bromont, c'est aussi une série d'activités touristiques. Outre les Jeux olympiques, il y a eu les «Été Show», qui ont attiré de 10 000 à 15 000 personnes par spectacle, la Coupe du monde de ski, le Volvo Ski Show, les Nuits blanches à

Skibromont.com, le Festival du Canard, celui du Camping Caravaning, la Fête du Chocolat... Toutes ces activités ont pu se dérouler sans accrochage grâce à une excellente équipe de policiers.

Selon lui, le rôle de la police à Bromont est de protéger la vie et les biens des citoyens. C'est aussi faire de la prévention. Les vols par effraction sont en baisse à Bromont. Ils sont passés de 99 à 69 en 2002, et les vols de skis de 95 à 89 en 2002.

«La Ville, souligne Monsieur Ouimet, a fait un bon choix en décidant de garder sa police. Les Bromontois gagnent à avoir des policiers en tout temps sur son territoire.»

«Nous sommes privilégiés à Bromont. Les policiers entretiennent de bonnes relations avec les citoyens, les écoles, les commerçants et les industries. J'ai travaillé avec une excellente équipe : le Service de police et les collègues des différents services de la Ville. J'en profite pour remercier ma secrétaire, Marie-Stella. Elle a été mon bras droit... et mon gauche.»

La retraite

Pour sa retraite qui commence en juin, M. Ouimet compte s'adonner pleinement à ses sports et loisirs préférés, soit le golf, la pêche, la marche et le hockey. «La décision de prendre ma retraite a été difficile. La police à Bromont, j'y ai mis ma vie et ça a été agréable. Je garderai de très bons souvenirs.»



Denis Deschamps au radar

L'équipe du Service de police

«En tant que nouveau policier, j'ai le grand plaisir de réaliser mon rêve de travailler dans une ville aussi attrayante que Bromont. Une ville où les communications sont de première qualité, grâce à la grande complicité de l'équipe et à l'excellent travail sur les ondes radio.»

- **Bruno Racine, agent matricule 15**

«J'ai 29 années d'expérience au sein du Service de police de Bromont. Ce n'est que 30 mois après mon engagement, que j'ai commencé mon entraînement de base à l'École Nationale de Police du Québec. Depuis, j'ai acquis différentes compétences : préventionniste, technicien en alcootest, opérateur de radar. Ce que j'apprécie le plus dans le cadre de mon travail est la démarche communautaire auprès de la population et la communication en général.»

- **Denis Deschamps, agent matricule 5**

«Je travaille au Service de police de Bromont depuis 31 ans. J'ai cumulé les postes de policier, de sergent d'équipe, de directeur du Service d'incendie. Depuis 1996, je suis directeur adjoint à la sécurité publique, je remplace donc le directeur quand il est absent. J'ai vu grandir la ville. En 1972, elle comptait 1 200 personnes et un seul camion de pompier. Aujourd'hui, la population atteint 5 000 personnes. Le Service d'incendie compte trois casernes de pompiers et dessert les Villes de Brigham et de Saint-Alphonse, soit un territoire de 284 km² et une population de 12 000 habitants.»

- **Pierre Henri, directeur adjoint**

«Je suis entré en service au poste de police de Bromont le 10 novembre 1975. Durant ma formation à l'École Nationale de Police du Québec, j'ai aussi été instruit en tant que technicien qualifié en alcootest. Je suis présentement une formation en gestion à l'Université du Québec à Trois-Rivières dans le but de devenir sergent superviseur au sein du corps de police de Bromont.»

- **Yves Boies, agent matricule 10**



Lyne Riendeau avec des élèves
de la Chantignole



Réal Ouimet et Yvon Allard
au poste de commandement

«J'ai commenc   ma carrière en 1974 et obtenu mon diplôme de l' cole Nationale de Police du Québec en 1978. J'ai été président de notre fraternité pendant 18 ans et ai mis sur pied l'Association des pompiers de Bromont. En plus de mes fonctions de patrouilleur, j'ai aussi été patrouilleur-enquêteur, moniteur de tir, moniteur de véhicules tout terrain, technicien et opérateur de tout notre équipement. Comme tout le personnel de notre service, j'ai à cœur de donner un service de qualité à la population.»

- **André Gélinas, agent matricule 8**

«J'ai obtenu mon diplôme de l' cole Nationale de Police du Québec en janvier 2001 et commencé ma carrière à Granby, où j'ai travaillé pendant un an et demi. En février dernier, j'ai rejoint les rangs du Service de police de Bromont. Pour moi, travailler à Bromont représente une fierté mais aussi un défi, celui de participer à l'établissement du niveau 1 du service. J'espère répondre à vos attentes, lorsque ma présence vous sera nécessaire.»

- **Amélie Bernard, agente matricule 13**

«Je suis entré en service à la police de Bromont, en 1974. Depuis, je suis retourné suivre des cours de perfectionnement à l' cole Nationale de Police du Québec : technicien en alcootest, technicien ADA, technicien en cin mom trie (radar), moniteur en ol oesin de capsicum (poivre de cayenne) et animateur. Le fait de pouvoir rencontrer le public en général et les jeunes dans les écoles et d'apporter mon aide, lorsqu'elle est nécessaire, me donne une grande satisfaction. Je suis heureux de travailler et de vivre dans une aussi belle Ville.»

- **Joe Canestrari, agent matricule 7**

«C'est avec fierté que je me suis joint au Service de police de Bromont en décembre dernier.  g  maintenant de 27 ans, avant de choisir la profession de policier, j'ai suivi des cours de droit et j'ai été reçu au Barreau du Québec. J'utiliserai mes connaissances et habilités, afin d'offrir un service professionnel aux citoyens de Bromont qui sont au cœur de mes préoccupations. En vous invitant à être prudents sur nos routes, je profite de l'occasion pour vous souhaiter à tous et à toutes un bel été.»

- **Laurent Amyot, agent matricule 12**

«Je suis employée par la Ville de Bromont depuis juin 1994. Pr sentelement, je suis une formation en gestion à l'Université du Québec   Trois-Rivières, afin de poursuivre mon travail comme sergent-superviseur. J'ai choisi de travailler dans une petite municipalité parce que l'approche y est plus facile avec les citoyens. J'aime m'engager auprès des jeunes. Chaque année, j'organise une clinique de vérification de sièges d'auto pour enfant. Cette année, elle a eu lieu le 18 mai au poste de police.»

- **Lyne Riendeau, agente matricule 4**

«Je suis  g  de 23 ans, policier depuis deux ans et membre du Service de police de Bromont depuis novembre 2002. Je suis très heureux de pouvoir effectuer un début de carrière parmi vous, d'autant plus que l'occasion nous est offerte de participer à l'élaboration de la mise à niveau du corps de police qui est aussi le vôtre. C'est avec beaucoup de plaisir que je ferai votre connaissance à travers les  v nements que nous vivons ensemble.»

- **Jean-Pierre Pouliot, agent matricule 11**



Jean Bourgeois, enquêteur

Yves Boies à l'alcootest

Bruno Racine et Kim Fortin
  la surveillance



Marc Tremblay et Jean-Pierre Pouliot avec les VTT

«J'ai 25 ans et j'ai commencé ma carrière de policière à la Sûreté municipale de Saint-Bruno en 1998. Par la suite, j'ai travaillé à la Sûreté municipale de Granby. C'est avec plaisir que j'ai rejoint les rangs de la Sûreté municipale de Bromont. Je considère comme un privilège d'avoir la possibilité de participer à la mise à niveau du service de police. Au plaisir de vous rencontrer.»

- **Sandy Robitaille, agente matricule 14**

«Je termine ma 30^e année de service au sein de l'organisation policière de la Ville de Bromont où j'ai assumé les différentes tâches de patrouilleur, de sergent de relève et d'enquêteur. J'ai suivi une formation d'agent multiplicateur et de moniteur en cinémométrie ainsi qu'un programme en gestion policière pour accéder au poste de superviseur aux opérations. Je tiens à remercier la direction du soutien qu'elle m'a apporté, en me permettant de parfaire mes connaissances et d'offrir un service de qualité à la communauté.»

- **Yvon Allard, sergent-superviseur**

Laurent Amyot à la circulation



Amélie Bernard et Joe Canestrari à l'entretien des armes

«Je travaille pour la Sûreté municipale de Bromont depuis 13 ans. J'ai appris à connaître la ville et ses citoyens, une communauté exceptionnelle que j'aime côtoyer. Je viens de terminer un certificat de premier cycle en enquête (droit pénal, analyse de la criminalité, méthodes d'enquêtes policières, etc.). Je suis fier, comme l'ensemble des policiers de Bromont, de la décision des autorités de la Ville, de conserver leur corps policier et heureux que cette décision ait été acceptée par le Ministère de la Sécurité publique»

- **Jean Bourgeois, enquêteur**

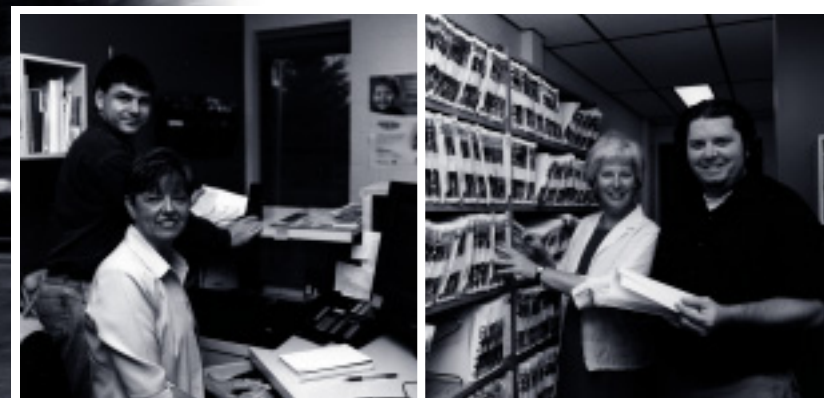
«J'ai toujours désiré travailler dans un corps de police stimulant et dynamique. Le Service de police de Bromont remplit à merveille ces exigences. La fierté que la Ville de Bromont a montrée, en entreprenant toutes les démarches pour conserver son corps de police, a confirmé mon choix. La formation que j'ai reçue au Collège de Sherbrooke et à l'École Nationale de police me permettra d'offrir un excellent service à la population de Bromont.»

- **Sylvain D'Amours, agent matricule 6**

«Dès le début de mes études en techniques policières au Collège de Sherbrooke, je me suis fixé pour objectif de faire carrière au sein d'un corps policier municipal, plutôt que d'opter pour la Sûreté du Québec. Lorsque j'ai appris que la Ville de Bromont engageait de nouveaux policiers, j'ai immédiatement posé ma candidature. J'ai été engagé et je suis maintenant prêt à vivre une belle aventure au sein de la Sûreté Municipale de Bromont.»

- **Marc Tremblay, agent matricule 3**

Les préposés aux télécommunications
Chad Dubois, Danielle Drouin
Anne-Marie Brien et Stéphane Morris





Lyn Riendeau à la vérification d'un siège d'auto pour enfant



Pierre Henri devant le poste de commandement

«Âgée de 23 ans, je viens tout juste de terminer mon stage à l'École nationale de Police du Québec. Je suis très heureuse de faire partie du service de police de Bromont et de son équipe. J'ai toujours aimé la Ville de Bromont, c'est un endroit sympathique. Les citoyens sont accueillants. J'espère parvenir à vous satisfaire, car je vous ai à cœur.»

- Kim Fortin, agente matricule 16

«Je suis employée par la Ville de Bromont depuis 30 ans, dont 13 au service de la taxation, à l'hôtel de ville. Je suis entrée au Service de police en 1985, à titre de secrétaire. J'exécute tout le travail de secrétariat et je contrôle la qualité des données informatiques de nos dossiers policiers. La mise à niveau du service de police amène des changements importants ainsi que de nouveaux défis à relever et je suis heureuse d'y participer.»

- Marie-Stella Mailhot, secrétaire

Les services policiers selon les niveaux établis par le Ministère

Pour être en mesure de remplir pleinement sa mission, telle que définie par la Loi sur la police, le corps de police doit assurer les services suivants tout en y intégrant l'approche communautaire

La police

- Patrouille 24 heures sur 24
- Réponse à toute demande d'aide d'un citoyen et prise en charge dans un délai raisonnable
- Sécurité routière
- Application de la Loi sur les véhicules hors route et surveillance des sentiers pour véhicules tout terrain et motoneiges
- Sécurité nautique des plaisanciers circulant sur les plans d'eau
- Escorte des véhicules hors normes
- Transport des prévenus

- Délit de fuite
- Programmes de prévention
- Protection d'une scène de crime
- Contrôle du périmètre en cas de prise d'otage ou de tireur embusqué

Les mesures d'urgence

- Contrôle de foule pacifique
- Assistance policière dans les cas de sauvetage, de recherche en forêt, de sinistre

Les enquêtes

- Sous réserve des obligations prévues aux autres niveaux de services, enquête relative à toute infraction criminelle ou pénale notamment celles ayant trait aux infractions suivantes :
- Enlèvement
- Agression sexuelle

- Voie de fait, de quelque catégorie que ce soit
- Vol qualifié
- Introduction par effraction
- Incendie
- Vol de véhicules
- Production, trafic et possession de drogues illicites au niveau local et dans la rue
- Maison de débauche et prostitution de rue
- Fraude par chèque, carte de crédit ou de débit
- Escroquerie, faux-semblant, fausse déclaration
- Vol simple et/ou recel
- Biens infractionnels
- Accident de véhicule à moteur
- Méfait
- Conduite dangereuse
- Conduite avec facultés affaiblies

- Toute enquête relative à des faits tels que les décès, par noyade ou par suicide, les disparitions, les fugues

Les services de soutien

- Analyse de la criminalité
- Recherche d'empreintes par poudrage et photographie sur la scène d'un crime
- Renseignement criminel relatif à des personnes, des groupes ou des phénomènes situés sur le territoire et contrôle des personnes ressources concernées

- Contribution systématique au Système d'analyse des liens sur la violence associée aux crimes (SALVAC) et au Service de renseignement criminel du Québec (SRCQ)
- Détention
- Identification et conservation des pièces à conviction
- Liaison judiciaire
- Prélèvement pour analyse de l'ADN
- Gestion des dossiers de police
- Affaires publiques

- Alimentation et interrogation du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPO)
- Affaires internes
- Télécommunications
- Moniteur pour l'utilisation des équipements et de la force
- Technicien qualifié en alcootest



Marie-Stella Mailhot à son bureau

André Gélinas, moniteur de tir, avec les agents Sandy Robitaille, Sylvain D'Amours et Amélie Bernard





Des reconnaissances à la mesure de votre engagement

Bromont vraiment branchée

Le succès remporté jusqu'à maintenant dans la réception de vos courriels fait de Bromont une des villes les plus près de ses citoyens et citoyennes. La Ville de Bromont a un lien virtuel avec plus de la moitié des ménages abonnés à Internet. Ce résultat place Bromont dans le peloton de tête des villes canadiennes, américaines et européennes dans les «relations Internet» qu'ils entretiennent avec leurs citoyens. Pour être à l'affût des dernières informations sur Bromont, n'hésitez pas à nous envoyer votre courriel à l'adresse www.bromont.com.

Bromont Ville Internet

Une récente enquête réalisée par l'Université de Sherbrooke, pour le compte du CEFRIO (Centre francophone en informatisation des organisations), montre que *Bromont, ville branchée* se positionne très avantageusement parmi les projets internationaux étudiés. Par exemple, *Villes-Internet*, un organisme français qui attribue chaque année, au nom du ministère responsable des villes, une reconnaissance aux villes françaises ayant pris le virage Internet pour se rapprocher de leurs concitoyens, accordera en juillet 2003, à 250

villes, une note de 1 à 5 @ (inspirée du principe des étoiles pour les hôtels ou des fourchettes pour les restaurants). L'objectif est de reconnaître les efforts déployés par les villes pour rapprocher les conseils municipaux des citoyens et de sensibiliser les citoyens à la nécessité de ce rapprochement. La Ville de Bromont est l'une des deux seules villes, à l'extérieur du territoire français, qui sera évaluée par le jury de Villes-Internet (avec Bamako, la capitale du Mali).

Bromont, ville branchée... c'est votre succès!

L'équipe de *Bromont, ville branchée* poursuit le développement des services accessibles sur le portail www.bromont.com. Nous sommes de plus en plus sollicités par les organisations québécoises et internationales pour témoigner de l'expérience Internet qui se vit à Bromont. En outre, plusieurs villes du Québec (notamment Val Morin, Valcourt, Shawinigan, Sainte-Adèle) s'inspirent du projet *Bromont, ville branchée* pour prendre le virage Internet. Nous vous remercions de contribuer, par votre écoute et votre participation, au rayonnement et à la notoriété de la Ville de Bromont. Vous êtes les auteurs de ce grand succès !



SLCVC

Le Service des loisirs,
de la culture et de
la vie communautaire

534-4414

Bibliothèque municipale et scolaire de Bromont

Horaire estival

Lundi et mercredi 18 h à 21 h
Mardi et jeudi 13 h à 17 h et de 18 h à 21 h
Samedi 10 h à 14 h

La bibliothèque sera fermée les 23, 24 et 30 juin et le 1^{er} juillet, et pour les vacances, du 20 juillet au 3 août.

Services en ligne

Utilisez les services en ligne de bromont.com, pour consulter la liste des nouveautés de la bibliothèque, pour faire le renouvellement de vos emprunts et pour réserver des documents.

Activités

Club de lecture pour adultes

Vous avez lu un livre qui vous a ému ? Vous aimeriez en parler ? Le club de lecture est pour vous !
Venez partager vos idées, vos coups de cœur avec des amoureux de littérature... le 2^e lundi du mois à 19 h 30.

Club de lecture pour les jeunes de 6 à 14 ans

Fixe-toi un objectif de lecture pour l'été. Quand ton objectif est atteint, tu cours la chance de gagner des prix, en plus d'avoir découvert l'univers magique des livres.

Heure du Conte en pyjama pour les enfants de 3 à 6 ans

Rends-toi en pyjama avec ton toutou et ta doudou samedi 15 août à 19 h.

Tennis

Le terrain de tennis municipal est ouvert du 22 avril au 19 octobre, de 8 h à 22 h. L'accès est gratuit pour les Bromontois. Vous pouvez vous procurer une clé au bureau du SLCVC sur présentation d'une preuve de résidence. Un dépôt remboursable de 5 \$ est exigé. Des cours privés ou de groupe sont offerts par Céline Mailloux (Action loisirs, Interplus 375-2552). Nouveau : **Ligue de Tennis de Bromont**. Pour joindre cette ligue amicale, contactez M. Paul Johnston, au 266-2489. La ligue se donne rendez-vous les mercredis, de 19 h à 20 h 30 et de 20 h 30 à 22 h.

Plage municipale

Dès le 21 juin, la plage municipale du Lac Bromont sera ouverte du lundi au vendredi, de 13 h à 17 h, et les samedis, dimanches et jours fériés, de 12 h à 18 h. La plage sera fermée les jours de mauvais temps. Des modules de jeux et des tables de pique-nique sont à votre disposition. Une aire de volley-ball de plage est disponible, apportez votre ballon.



Pauline Quinlan
Mayor

534-2021

pauline.quinlan@bromont.com

Sits on all the committees

*Assistant Warden of the
Regional County Municipality
of the Haute-Yamaska*

*President of the Bromont
Ingenious Community
Organization*

*Responsible for the
Multifunctional Pavilion File
at the Chantignole School*

A Message

From the Mayor

Dear citizens,

Firstly, I would like to mention the retirement of Mr. Réal Ouimet, our Public Security Director, and thank him for the 28 years he spent serving our Town and its citizens. The Council wishes him a very well-deserved retirement.

Governing a town such as ours requires a level of availability and commitment from our elected representatives, beyond what is expected from other towns of similar size.

A Bromont elected representative, not only acts as manager of the town's resources in the best interest of the citizens, he is also entrusted with mandates promoting economic, social and cultural development. Answering to the residents of his neighborhood, for whom he is the spokesperson, the Councillor is preoccupied with larger issues; he works with the other Council Members and the General Management on developing the overall quality of life and the achieving of development objectives set by the community.

The sharing of responsibilities between the Councillors takes into account the interests and abilities of each one :



Donald Demers
District 1, Mont-Soleil
534-4076

donald.demers@bromont.com

Mr. Donald Demers, who is professionally involved with the tourism industry, has been entrusted with matters that touch tourism development and related events, communications and the welcoming new residents. He is also responsible for the Public Works Department.

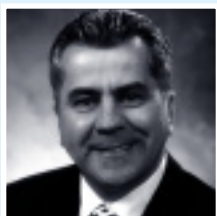
Mr. Patrick Charbonneau, Businessman and President of the Eastern Townships Export Club, sits on the Town Planning Commission and on the Corporation for Economic Development of Bromont. He is particularly involved with matters that touch upon industrial and small and medium-sized businesses development. Mr. Charbonneau is also a member of the Bromont Lake and Agriculture Environmental Committee and sits on the Finance Committee.



Patrick Charbonneau
District 2, Bromont Lake
534-1133

patrick.charbonneau@bromont.com

Mr. Jean-Marc Maltais also sits on the Town Planning Commission as well as on the Municipal Housing Board and on the Association for the Residential Promotion of Bromont. His professional experience as a manager in the service industry has been put to use in matters touching public events, human resources, Public Security and the Municipal Court.



Jean-Marc Maltais
District 3, Mont-Brome
534-4583

jeanmarc.maltais@bromont.com

Mr. Paul Rolland represents the municipality on the board of at the Eastern Townships Airport Regional, of which he is the President. His professional abilities are being used to benefit the Corporation for Economic Development of Bromont, which he helped found back in 1999. He is also involved with leisure, culture and community life, as well as "noyaux villageois" and is present and shows leadership on the committee responsible for developing a Cultural Policy.

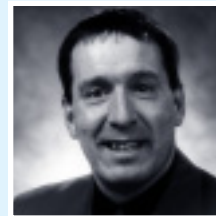
Mr. Réal Brunelle uses his professional skills to serve the Town in areas of leisure, culture and community life. He has helped in the preparation of the Family Policy and takes part in discussions with the Val des Cerfs School Board. He also sits on the Bromont Lake and Agriculture Environmental Committee and on the Industrial and Small and Medium-sized Businesses Committee.

Mr. Serge Dion brings with him the experience that he acquired between 1985 and 1994 as City Councillor. He has been given the mandate to deputize for the Mayor, when necessary, at meetings of the Regional County Municipality of the Haute-Yamaska and also sits on the Eastern Townships Airport Regional Board. His top priority concerns are with the Public Works Department. He also has the mandate to be the link with the new Bromont Business Association, as well as being a member of the "noyaux villageois".



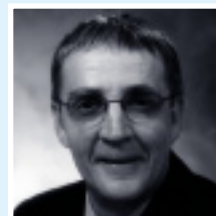
Paul Rolland
District 4, Shefford
534-3899

paul.rolland@bromont.com



Réal Brunelle
District 5, Pierre-Laporte
534-4705

real.brunelle@bromont.com



Serge Dion
District 6, Adamsville
263-6096

serge.dion@bromont.com

With such dynamic and committed elected officials overseeing the Town's development and management, the population is being well served. However, it is also essential that you, citizens of Bromont, be able to interact with your Councillor. Whether it is at public meetings, public events, within committees or directly by telephone or e-mail, you are invited to take part in helping us reach our collective goals.

Pauline Quinlan, Mayor

Pour nous joindre

Ville de Bromont

88, boulevard de Bromont
Bromont, Québec J2L 1A1

Téléphone (450) 534-2021

Télécopieur (450) 534-1025

Courriel ville@bromont.com

Site Internet www.bromont.com

Heures d'ouvertures de l'Hôtel de Ville

- du lundi au vendredi
8 h 15 à 12 h — 13 h à 16 h

En cas d'urgence ou de problème, les citoyens peuvent s'adresser en tout temps au Service de sécurité publique de Bromont (police et pompiers) au n° 534-3131 ou au 911.

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

- Le lundi 7 juillet, à 20 h
- Le lundi 4 août, à 20 h
- Le lundi 8 septembre, à 20 h

Voici Bromont

Voici Bromont est le périodique d'information de la Ville de Bromont. Il est distribué gratuitement dans les résidences et établissements de Bromont.

Distribution 3000 exemplaires

Réalisation D2 Communication Marketing

Comité du bulletin municipal

Pauline Quinlan, Rémi Lafrenière,

Pierre Simoneau et Josée Darche

Photos

Dossier police et conseillers municipaux Jeannot Petit

Concert-bénéfice Pierre Dunnigan

Politique culturelle Michel Bilodeau

Révision Marie-Jérôme Hanoul et Pierre Simoneau

Impression Impressions Daigle Inc.

#ISSN 1488-0172

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2003

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2003

Quoi faire à Bromont?

Les activités estivales 2003

Du 17 au 22 juin — International Bromont

Compétitions équestres de calibre international

Site olympique des sports équestres de Bromont

Pour information : 534-0787 — www.internationalbromont.org

Du 23 au 27 juin — Championnat canadien de golf

Parcours du Vieux Village de Bromont

Pour information : 534-1166 — www.international-golf.com/vieuxvillage

Mardi 24 juin — Fête champêtre en collaboration avec le Jardin communautaire écologique «Les Coccinelles»

Visite des jardins et mini-atelier écologique. Vente aux citoyens de Bromont de l'emblème floral.

Du 29 juin au 24 août — Les Beaux Dimanches

Spectacles musicaux en plein air

Parc John-Savage (en cas de pluie, dans le Hall d'entrée du Centre culturel)

16 h — Pour information : Lyne Beaudry, au n° 534-5617

Dimanche 6 juillet — Mondial / Cyclotour des Cantons de l'Est

Pour information : Dominique Côté, au n° 534-2453

Du 11 au 13 juillet — Les Championnats Canadiens et Nord-Américains Masters sur piste

Vélodrome olympique Bromont — Pour information : 534-2453 — www.mondialduvelo.com

Du 24 au 27 juillet — FarFest Bromont

Festival *country* familial — Pour information : 1 (866) 746-4589 — www.farfestbromont.com

Dimanche 27 juillet — Concours hippique de Foster

Site olympique des sports équestres de Bromont

Pour information : 534-0787

Samedi 9 août — Fête du quartier Secteur des Patriotes

Parc des Patriotes — Pour information : 534-3089 ou 534-1056

Du 15 au 17 août — Bromont en art (5^e édition)

Exposition champêtre d'arts visuels avec plus de 80 artistes-exposants

Église Saint-John et Parc John-Savage — Pour information : 534-1344 — www.bromontenart.com

Du 19 au 24 août — Championnats des Amériques 2003 - Jeunes cavaliers (16-21 ans)

Site Olympique des sports équestres de Bromont

www.champ-amer2003.org

Du 27 au 31 août — Les Championnats Masters Mondiaux UCI

Site Skibromont.com — Pour information : 534-2453 — www.mondialduvelo.com

Les 31 août et 1^{er} septembre — Les 24 Heures de Bromont

Compétition de vélo de montagne

Site Skibromont.com

Pour information : Dominique Côté, au n° 534-2453 — www.mondialduvelo.com

Numéros de téléphones importants



Hôtel de Ville	534-2021
Sécurité publique	534-3131
Garage municipal	534-3420
Usine de filtration	534-2552
Loisir, culture et vie communautaire (centre communautaire)	534-4414
Aréna	534-3030
Bibliothèque municipale et scolaire	534-2451